

### ¡HACE UN PLACER DE LA DIGESTION SI SE TOMA CON LAS COMIDAS.

# Verveza Traube

## LA BEBIDA IDEAL

### DA VIGOR A LOS VIEJOS, FUERZA A LOS JOVENES, Y BELLEZA A LAS MUJERES

## Entre tanta y tanta La rubia descotada....

No tanto, señora.... —Que no tanto! Y le diré más: le diré que nuestras jóvenes han perdido la cabeza. Suo así se explica en este tiempo los exagerados y picudos descotes que la tiranía de la moda ha introducido en el atuero femenino. Fíjese en la rubia de ese poco de enfrente. ¡No es una vergüenza! Y aquí, en un teatro, después de todo, no hay por qué extrañar tanta "frescura"; sin embargo, nuestras elegantes no se contentan ya con descotarse para teatros y reuniones, y se descubren en plena calle, exponiéndose a más de alguna impertinencia... y a más de alguna calada.

—Amigo mío, para usted nada tiene importancia; resulta usted poco galante y demasiado cruel.

—Quizá sea cruel; de eso no me defiendo, pero, ¡por Dios, señoría! no me acuse de poco galante, porque eso me lastima.

—Precisamente por eso, por galantería, disculpe la impresión que supone el descotar sin mirado al viento del Norte, y también por galantería opino, con las presunidas, que los castros deben desdesharse sin perjudicar al "chic".

—Sin embargo, usted va bien arreglado, sin acordarse del atractivo que encierra la galardía del cuerpo gentil.

—¿Tiene usted razón? Pero es que yo jamás fui presunido. Hablaba ahora en memoria de las que presumen, y las defiendo, naturalmente. En efecto, vale un mal castaño, desde el punto de vista estético, la pena de que alguna de nuestras hermosas se prive y nos prive del lucimiento de su garganta! Sobre todo, esos exagerados y picudos descotes de que usted abomina, son de los más dañinos para importuno de los y para absolver de su despro-...

## No más Arrugas

**Hermoso busto**  
El Polo superior, desahogado como por magia por medio del nuevo descubrimiento. Dice que esta crema le sirve a Ud. su maravilloso tratamiento, siga sus instrucciones, y dentro de 15 días se encontrará satisfecho, y disfrutará los resultados maravillosos de ella a sus amigas.

—Pues es cosa que no debiera olvidar al juzgar a otras mujeres. Sin duda es porque no se acuerda de esa poca de enfrente. ¡No es una vergüenza! Y aquí, en un teatro, después de todo, no hay por qué extrañar tanta "frescura"; sin embargo, nuestras elegantes no se contentan ya con descotarse para teatros y reuniones, y se descubren en plena calle, exponiéndose a más de alguna impertinencia... y a más de alguna calada.

—No culpe, pues, a esas; culpe, si acaso, a la moda. Hemos convenido en que la moda es caprichosa.

—Y las mujeres de hoy, más todavía. Si no lo fueran no se expondrían a una enfermedad por salir a la calle en invierno tan... No sé cómo decirlo. Lo cierto es que dicen que se venen cuando, en realidad, se demudan. Seguramente que esa rubia del palco no ignora, como a mi edad ignoro yo, lo que es un castaño... ¡Ay, que tiro se sienta!

—No es nada, señora; es que levantan el telón.

Un estornudo indiscreto pone fin al diálogo.

La rubia graciosa y bella, irguiendo un amigo, y en el clavel de sus labios hay tumuldo de risas.

Termina la función, y el desfile se inicia. Los hombres acuden presurosos al vestíbulo y forman dos filas dejando un estrecho desfiladero.

La rubia graciosa y bella, irguiendo el busto como bandera de gloria, cruza el estrecho bajo el fugo grande de cien miradas voraces, desahogadas de saber dónde acaba el espectáculo, y ella sola, empalpa la piel de los...



**Parece una Joven de 18 años.**  
Esta inteligente Señora no tiene una arruga en la cara. Ella ha descubierto un secreto maravilloso y sencillo que produce en su rostro un cambio admirable en una sola noche. Para que sus amigos y desarrollar el busto su método es prodigiosamente rápido.

Ella se hizo a sí misma la mujer que es hoy y produjo el portentoso cambio en su apariencia de un modo reservado y agradable. Sin traumas ni dolor como la que una vez ella convirtió su figura hirsuta en una bella hermosa y forma bien descotada. Tenía manchas y ciclas tan poco pedadas, que apenas podían verse y ella las hizo largas, espesas y hermosas a la perfección.

¿Ud. puede imaginar su gusto, cuando nos su descubrimiento sencillo, que de sus rostros todas las arrugas y desarrolló su cuello delgado y firme a la perfección.

Nada se introduce en el estómago, no se usan cremas o maquillaje artificial, ni parches dañados o cosas sin valor. Con el "W. E. MULLINS" procedimiento, quita las arrugas y desarrolla todo su cuerpo.

Este descubrimiento el número considerable de Señoras que escriben respecto a los maravillosos resultados de este nuevo tratamiento de belleza que está embelleciendo sus rostros y cuerpos, demuestra que todos los otros métodos han fracasado.

Mrs. Merritt, de E. U. de A., escribe: "Después de haber usado muchos otros métodos, mis arrugas han desaparecido completamente. Mis arrugas han desaparecido. Mrs. Markan escribe que no le ha quedado una arruga. El milagro nuevo de belleza, escrito en español, que Madame Castiglioni envía gratis a todas las personas, es ciertamente una bendición; la Madame Castiglioni, para hacer conocer sus métodos admirables de embellecimiento del rostro y figura de una mujer poco atractiva.

Todas nuestras lectoras deben escribirlo al momento y ella enviará con gusto, gratis, sus varios tratamientos nuevos de belleza y métodos.

—¿Cómo obtener más folletos de las tarjetas gratis? —¿Cómo quitar las arrugas? —¿Cómo tener la piel tan blanca y suave? —¿Cómo tener la piel tan suave y hacer por un año? —¿Cómo tener el rostro tan bello, porque los detalles son graves? —¿Cómo hacer un rostro tan bello, cuando todo lo que puede para embellecerlo a veces a Señoras, que necesitan y han visto más aplicable bajo todos aspectos, y conseguir la secreta para embellecer.

—¿Cómo tener el rostro tan bello, si algunas mujeres tan encantadoras como ella.

Al escribirle, diríjase a: W. E. MULLINS, 207 N. Michigan Blvd., Apt. 111 Chicago, E. U. de A.

## Política española

**TRABAJANDO** MADRID, 6.—Los catalanistas continúan en sus trabajos de redacción de las bases con que ha de ser el partido de la Mancomunidad.

**CIERRE** MADRID, 6.—Un despacho de Valencia da cuenta de que los grupos de la izquierda del cierre general de tiendas en señal de protesta por el cierre de la feria de San Isidro.

**MANIFESTACION** MADRID, 6.—Los republicanos de la izquierda del cierre general de tiendas en señal de protesta por el cierre de la feria de San Isidro.

## W.M. MC. KINNON Y CO. LTD.

**BERDEEN, ESCOCIA**

**FABRICANTES DE MAQUINAS PARA CAFE, CAÑA DE AZUCAR, CACAO Y HULE**

Se permite llamar la atención de sus clientes a sus Secadoras para café de nueva patente "OKRASSA", de las cuales hay ya tres instaladas en el país; también, pueden suministrar a precios muy equitativos sus nuevas plantas completas para hacer azúcar en cantidad de 3/4 de tonelada, 1 tonelada, 1 1/2 toneladas, 2 toneladas y 3 toneladas por día de 12 horas.

Pídanse informes y catálogos a

**BRENES & Co.**  
18 May Agentes.



**Té Lipton**  
EL MEJOR DEL MUNDO  
Agentes exclusivos:  
**Henri Frick & Co.**

**COGNAC "MARTELL"**  
MARCA J. & F. MARTELL  
La casa garantiza todos sus cognacs como productos absolutamente puros de la destilación de vino de uva, cosechada en la región de Cognac (Francia.)  
**COGNAC PREFERIDO POR LA GENTE DE GUSTO**

**Centro Español**  
Se convoca a los socios para el domingo 11 de los corrientes, a las 2:30 p. m., a Junta General ordinaria, en que tendrá lugar la elección de Directiva, con cualquiera que sea el número de asistentes (Art. 30, párrafo final de los Estatutos.)  
San José, 4 de Enero de 1914.  
F. HERRERO, W. DEL BARCO P.  
Vicepresidente. Secretario.

## negocio

Hay un magnífico local recién construido, cien varas al Sur del famoso y conocido establecimiento de pulpería de Césaro Castro, que se alquila, propio para pulpería, taquilla o tienda, situado a la salida para Alajuela.  
Entenderse con Emilio Ortuno, en la Casa de A. Asch and Bros. 2644-31 dic al 20 ene.

## Famoso negocio

Por tener un nuevo negocio que atender en San José, vendiendo muy buenas condiciones de pago mi tienda de esta ciudad, con un contrato de la casa por tres años prorrogable.  
Puntaremas, 1 de Enero de 1914.

## United Fruit Company

**SERVICIO DE VAPORES**  
El servicio de cabotaje entre Limón, Tela, Cortez, Barrios y Belize será temporalmente suspendido después de la salida del vapor **SARRAMACCA** el 14 de diciembre de 1913.  
W. E. MULLINS, Administrador General.

**Emulsión 'KEPLER'**  
(Brevetada de Francia)  
de Aceite de Hígado de Bacalao con Extracto de Malta  
**Alimento Tónico Reconstituyente**  
Ideal para los niños y adultos enflaquecidos y debilitados, sea debido a debilidad constitucional o a las enfermedades. Especialmente valiosa como reconstituyente del cuerpo.  
En todas las Farmacias  
Asegúrese de que sea 'KEPLER'  
BURROUGHS WELLCOME Y CIA. LONDRES (Inglaterra)  
S.A.P. 559 All Rights Reserved

**UNA SORPRESA AGRADABLE**  
Nantua, 4 de febrero de '08. Muy Sres míos: He sido para mí una sorpresa agradable recibir el contenido de su precioso refrigerio Dental. El perfume de este dentífico es delicioso; la frescura que deja en la boca, incomparable. Es de todos los dentíficos que he experimentado el que encuentro preferible.

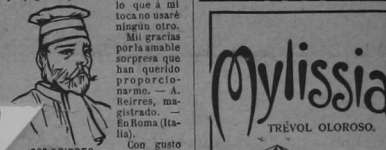
Pueden V. estar seguros de que haré entre mis relaciones toda la propaganda que el merece y que por lo que a mí toca no usaré ningún otro.

Mi gratias por la amable sorpresa que han querido proporcionarme. — A. Heirres, maestro. — En Roma (Italia)

Con gusto hemos reproducido la presente carta, porque, en efecto, el mismo el Agua que la Pasta o que el Polvo Dental son el dentífico por excelencia, pues a su cualidad soberanamente antiséptica reúnen un perfume agradable, como ningún otro de los conocidos.

Pero la mayor autoridad que tiene ese invento, creado de conformidad con los trabajos del gran químico Pasteur, consiste en que destruye to los malos microbios de su calidad. Infiltrado así por lo tanto, la carne de los dientes, o curandola con certeza cuando existe, finalmente que las inflamaciones de las encías y las enfermedades de la garganta. A los pocos días de usarlo, los dientes adquieren una blancura nítida y brillante, el sarro o tartaro desaparece, y queda en la boca una sensación tan fresca, deliciosa y persistente.

Aplicado puro, por medio de una boquilla de presión en rama, calienta instantáneamente los dolores de muelas, por violentos que sean, sin más que colocar dicha boquilla sobre el diente o muela enfermos.



**Mylissia**  
TRÉVOL OLOROSO.  
Esencia Extra-Concentrada.

**PERFUME, JABON, POLVO, SAQUITOS.**

**VINOLIA CO. LTD.,**  
Provedores por nombramiento de las Reales Cortes de Inglaterra y España.  
LONDON, PARIS.

## MYSTER Y LOTION MYSTER

**SAL HEPATICA**  
**UNA COMBINACION SALINA Y EFERVESCENTE PARA CORREGIR LA TORPEZA HEPATICA**

Toda persona que viva en los trópicos debe usar esta preparación si quiere conservar el hígado en buen estado.

Sal Hepática es un laxante muy fácil de tomar y que se recomienda especialmente en el tratamiento del reumatismo, gota, ataques biliosos, jaquecas y constipación.

De venta en la Botica Francesa de Herman y Zeldón; Botica Nueva de Mariano Jiménez; Botica Oriental de Francisco Jiménez Núñez.

Bristol-Myers Co., New York - Fabricantes

**HAGA USTED UNA VISITA**  
Esta es la casa que trata a su clientela con mucha amabilidad y consideración.  
Encontrará toda clase de artículos por abonos semanales  
289

**¡ATENCIÓN!**  
Para dar más facilidad a nuestra clientela tenemos un competente Sastre para hacer vestidos a medida y en abonos semanales y en las mismas condiciones tenemos un gran surtido de ropa interior.

**¡ECONOMICA!**  
75 varas al Oeste de la plaza de la Artillería  
Siempre encontrarán trabajo en esta casa Agentes, Cobradores y Vendedores.

# LA INTERPELACION

El culto Director del "Pabellón Rojo" en un editorial de ayer, hace algunos conceptos acerca de la carta abier...

Creo el colega que intencionalmente hemos eliminado al señor Yglesias; pero eso no es así, como lo es que intencionalmente elimináramos al Dr. Durán...

Que será de alto interés en esta debate conocer la opinión de los ilustrados y autorizados ciudadanos, es algo que está fuera de disputa...

Que importa que el señor Rodríguez sea pariente cercano del señor Yglesias, si sus destinos de la República y de patria la basa en sólidos argu...

## Lista de contribuyentes para el fondo de aviación

Table with 2 columns: Name and Amount. Includes Miguel Alvarado, José A. Castro F., Roberto E. Smyth, Francisco Ulloa G., Ernesto Ortiz, etc.

## CLINICA DENTAL DOCTOR RUBEN CASTRO

Graduado en la UNIVERSIDAD DE PENNSYLVANIA, ofrece sus servicios profesionales, contiguo a la fotografía Paynter Bros., frente al Parque Central.

## SE VENDE

con o sin muebles la casa de Juan Aguilar, situada en el Parque Morazán. 2638-30 al 31 dic.

Ofrece al público y sus clientes un variado surtido de Baúles, Maletas, Neceseres, Sacos para ropa, Mantas de lana, los famosos "Thermos", y todo lo que se necesita para viajar cómodamente.

# Pequeños pero autónomos

En otra sección de este diario damos cuenta de la constitución en forma de la Compañía Nacional de Petróleo con un capital de diecisiete millones de dólares.

En estos momentos de crisis dolorosa que nos revela de nuevo la necesidad del Continente, en que la Doctrina Monroe se adiciona en Wall Street conculcándose, por medio de las combinaciones del filibusterismo financiero, en que la América del Norte, en estos momentos, decimos, espontáneamente surge a nuestros labios una palabra de orgullo y de satisfacción...

El petróleo está calificando hoy como el producto natural de mayor importancia en las aplicaciones industriales; en el pasado que comprendió el mundo de los siglos XIX y los años que corren del XX, ha sido la base del THUST más grande del mundo...

Por eso batimos palmas al Congreso Constituyente cuando en sus recientes sesiones extraordinarias cerró las puertas a la casa Pearson, y las batimos con énfasis patriótico a los buenos ciudadanos que ensayan el esfuerzo de descubrir y explotar las minas de petróleo que dotó a la Naturaleza a nuestro suelo.

## Finca en arrendamiento

Joven extranjero con capital, desea tomar una finca en arriendo que sea de ganadería para lechería y engorde y con posibilidad de sembrar maíz. Se prefiere en las alturas del volcán Turrialba o Irazú...

HOTEL ESPAÑOL CARTAGO COMPLETAMENTE REFORMADO. Mesa excelente. Habitaciones cómodas. Vinos y licores de las mejores marcas. PRECIOS MODICOS. ANDRES ROSS - y - L. OMOEDO. 2637-30 dic. Nuevos propietarios.

TEATRO VARELA DOMINGO 11 DE ENERO Gran Matinee a las 2.30 p. m. + Espléndido Programa. La vista nacional de gran éxito. CESPEDS JOURNAL NUMERO 6. QUE TANTO HA LLAMADO LA ATENCION. La magnifica vista dramática en dos partes. HISTORIA DE UN MOZALBETE. La preciosa comedia Un Casamiento en el Niágara. Las interesantes vistas cómicas. Enfermo por amor - Las incoherencias de Sánchez - Parthé Journal No. 206. NOCHE ESPLENDIDOS ESTRENOS. La soberbia comedia en dos partes titulada JOSEFINA VENDIDA POR SUS HERMANAS...

EXITO SEGUROS MARTES 13 DE ENERO Estreno de la magnifica revista CESPEDS JOURNAL NUMERO 7

TEATRO VARELA DOMINGO 11 DE ENERO Gran Matinee a las 2.30 p. m. + Espléndido Programa. La vista nacional de gran éxito. CESPEDS JOURNAL NUMERO 6. QUE TANTO HA LLAMADO LA ATENCION. La magnifica vista dramática en dos partes. HISTORIA DE UN MOZALBETE. La preciosa comedia Un Casamiento en el Niágara. Las interesantes vistas cómicas. Enfermo por amor - Las incoherencias de Sánchez - Parthé Journal No. 206. NOCHE ESPLENDIDOS ESTRENOS. La soberbia comedia en dos partes titulada JOSEFINA VENDIDA POR SUS HERMANAS...

TEATRO VARELA DOMINGO 11 DE ENERO Gran Matinee a las 2.30 p. m. + Espléndido Programa. La vista nacional de gran éxito. CESPEDS JOURNAL NUMERO 6. QUE TANTO HA LLAMADO LA ATENCION. La magnifica vista dramática en dos partes. HISTORIA DE UN MOZALBETE. La preciosa comedia Un Casamiento en el Niágara. Las interesantes vistas cómicas. Enfermo por amor - Las incoherencias de Sánchez - Parthé Journal No. 206. NOCHE ESPLENDIDOS ESTRENOS. La soberbia comedia en dos partes titulada JOSEFINA VENDIDA POR SUS HERMANAS...

# Directiva de la Compañía Petrolera Nacional

Presidente, Alberto Ortúzar. Vicepresidente, José C. Zeledón. Vocales: Víctor José Castro, Roberto Jiménez Sáenz, Lic. Victor Vargas Quesada, Juan Rafael Chacón, Secretario, Diego Povedano, Abogado, Doctor Alejandro Rivera Vazquez.

## Panteón

El de los españoles, en el Cementerio Central, será bendecido el domingo próximo con gran solemnidad. Al acto asistirá el Cónsul de España y gran número de miembros de aquella colonia.

## Inauguración

Muy en breve los catalanes inaugurarán el "Centro Catalán" en edificio propio; edificio que por cierto les ha quedado muy hermoso, especialmente la fachada que es de un gusto y arte arquitectónico admirables. A la inauguración será invitado el Jefe de la Nación y su Gabinete.

## Hospital

Con una mano mutilada (la derecha) ingresó al Hospital el joven Mauricio Godínez, de 19 años de edad, vecino de Puriscal. Los médicos tendrán esos días de banquete y baile.

Signe mejorando el joven italiano don Amado Guillelmi. Los médicos tendrán ahora toda esperanza de salvarle la vida. De lo que nos alegramos muchísimo.

## No hay miseria, siguen las fiestas

La municipalidad de la ciudad de Alajuela, en sesión extraordinaria que celebró anteaño acordó señalar los días 31 del corriente y 1 y 2 del entrante, para celebrar Fiestas Cívicas en aquella población.

## Militares de profesión

Por vagar por las calles en horas de trabajo fueron detenidos ayer en esta capital, dos generales y dos coroneles centroamericanos.

## Militares de profesión

Nada hacemos, somos militares de PROFESION y víctimas de NUESTRAS BENTAS.

## Militares de profesión

El oficial de guardia ordenó el registro de los detenidos, y entre los cuales llevaban CUARENTA CENTIMOS.

# Fugose otro comerciante De correos

Ayer se fugó, dejando muchas "lanas" otro comerciante extranjero. Sama y son los "negociantes" que esta semana se han marchado "furtivamente" del país.

## Ni con candela...

En un corto, discutiendo quienes PODIAN y TEMIAN derecho a discutir sobre la "enquete" política que abrió este diario, decimos: —Que cada uno responda: —Pues chico, no hay discusión posible.

## Sara Bernhard y la Legión de Honor

PARIS, 7.—La gran trágica herbara Sara Bernhard ha sido propuesta otra vez para la legión de honor. Los catalanes tendrán esos días de banquete y baile.

## Leonidas Pacheco

Abogado ofrece sus servicios profesionales. Oficina: casa de don Federico Tinoco. 2665-6 En.

## BANCO COMERCIAL DE COSTA RICA

Tiempo de cambio. Londres ... 109% New York ... 115% San Francisco ... 115% New Orleans ... 115% Paris ... 108 Hamburguro ... 106 Barcelona ... 98 Jamaica ... 120

## DE OCASION

Por la mitad de su valor se vende: una rueda hidráulica de hierro, de cinco caballos de potencia, completamente nueva. Un aparato para embotellar cerveza. Cuatro barriles de roble, especiales, para cerveza, de 600 litros de capacidad cada uno.

## Sociedad Española de Beneficencia

De acuerdo con el artículo 27 de los Estatutos se convoca a los señores Socios para la Reunión General Ordinaria que se celebrará en el salón del "Centro Español" el domingo 18 del corriente a las dos y media de la tarde.

## En Siquires

Por tener que ausentarme del país, vendo en buenas condiciones mi negocio de Cantina, Restaurant y Billar, situado en esta localidad.

## Sociedad Española de Beneficencia

De acuerdo con el artículo 27 de los Estatutos se convoca a los señores Socios para la Reunión General Ordinaria que se celebrará en el salón del "Centro Español" el domingo 18 del corriente a las dos y media de la tarde.

## En Siquires

Por tener que ausentarme del país, vendo en buenas condiciones mi negocio de Cantina, Restaurant y Billar, situado en esta localidad.

## Sociedad Española de Beneficencia

De acuerdo con el artículo 27 de los Estatutos se convoca a los señores Socios para la Reunión General Ordinaria que se celebrará en el salón del "Centro Español" el domingo 18 del corriente a las dos y media de la tarde.

## En Siquires

Por tener que ausentarme del país, vendo en buenas condiciones mi negocio de Cantina, Restaurant y Billar, situado en esta localidad.

## Sociedad Española de Beneficencia

De acuerdo con el artículo 27 de los Estatutos se convoca a los señores Socios para la Reunión General Ordinaria que se celebrará en el salón del "Centro Español" el domingo 18 del corriente a las dos y media de la tarde.

## En Siquires

Por tener que ausentarme del país, vendo en buenas condiciones mi negocio de Cantina, Restaurant y Billar, situado en esta localidad.



# José Marín G.

## Gran fábrica de Muebles, Puertas y Ventanas

Debido a sus modernas maquinarias y grandes reformas ofrece los precios más baratos y calidad y rapidez en el trabajo. ESPECIALIDAD EN PUERTAS Y VENTANAS.

Local: 100 varas al Este de las Alcaldías. — No tiene rútolu Eléctrico. — Teléfono 34.

### AVISOS DE OCASION

DEBE esta fecha las condiciones que rigen para esta clase de anuncios por las 25 palabras.

**25 céntimos por inserción**  
Cada diez palabras o inserción de espacio vale cinco céntimos por inserción. No se permite anunciar por meses o por años.

VENTO un lote cercano a la Estación del Pacifico, 15 varas de frente, 50 de fondo más o menos.  
JULIO MONTERO CARREILLO.  
270-11 al 12.

FRENTE al edificio MAURO FERRANZ, 1250, hay un lote con casa y un auto expuesto, con fondo de 15 varas, en buena construcción de 2000, para terreno industrial con un terreno de 1000, o de 8000 metros cuadrados.  
270-11 al 12.

SE VENDE un lote de terreno situado cerca a 500 varas al Este de la Estación del Ferrocarril Atlántico, propio para industria por estar situado entre las vías del Ferrocarril al Atlántico y la del Pacifico y tener agua en abundancia. Costo de 1500 varas cuadradas. Valor \$ 450. Dirigirse al Apartado No. 300.  
270-11 al 12.

VENDO un buen lote de terreno situado cerca de la Calle de la Sabana.  
204-9 al 25 ca. FOFIRIO GONGORA.

ALISO—Se vende o se cambia, un grande Aliso, una casa sencilla, con gran solar, en el barrio del Sur, frente a la Calle de la Sabana. En la misma casa un rancho. Para los señores interesados dirigirse a la Calle de la Sabana, 270-11 al 12.

MANIFIESTA OPORTUNIDAD es la que se presenta para comprar el Tabaco de la Fábrica Fruta al Ferrocarril del Atlántico, via Alajuela. Los hay de varios tamaños y precios, desde 30 cts. hasta un centavo por cuadrada, y pagadero por mensualidad.  
Dirigirse con Carlos Vello Tizaco.  
182-3 día a. s. o.

SE VENDE un lote de terreno situado cerca a 500 varas al Este de la Estación del Ferrocarril Atlántico, propio para industria por estar situado entre las vías del Ferrocarril al Atlántico y la del Pacifico y tener agua en abundancia. Costo de 1500 varas cuadradas. Valor \$ 450. Dirigirse al Apartado No. 300.  
270-11 al 12.

VENDO un buen lote de terreno situado cerca de la Calle de la Sabana.  
204-9 al 25 ca. FOFIRIO GONGORA.

ALISO—Se vende o se cambia, un grande Aliso, una casa sencilla, con gran solar, en el barrio del Sur, frente a la Calle de la Sabana. En la misma casa un rancho. Para los señores interesados dirigirse a la Calle de la Sabana, 270-11 al 12.

MANIFIESTA OPORTUNIDAD es la que se presenta para comprar el Tabaco de la Fábrica Fruta al Ferrocarril del Atlántico, via Alajuela. Los hay de varios tamaños y precios, desde 30 cts. hasta un centavo por cuadrada, y pagadero por mensualidad.  
Dirigirse con Carlos Vello Tizaco.  
182-3 día a. s. o.

SE VENDE un lote de terreno situado cerca a 500 varas al Este de la Estación del Ferrocarril Atlántico, propio para industria por estar situado entre las vías del Ferrocarril al Atlántico y la del Pacifico y tener agua en abundancia. Costo de 1500 varas cuadradas. Valor \$ 450. Dirigirse al Apartado No. 300.  
270-11 al 12.

VENDO un buen lote de terreno situado cerca de la Calle de la Sabana.  
204-9 al 25 ca. FOFIRIO GONGORA.

ALISO—Se vende o se cambia, un grande Aliso, una casa sencilla, con gran solar, en el barrio del Sur, frente a la Calle de la Sabana. En la misma casa un rancho. Para los señores interesados dirigirse a la Calle de la Sabana, 270-11 al 12.

MANIFIESTA OPORTUNIDAD es la que se presenta para comprar el Tabaco de la Fábrica Fruta al Ferrocarril del Atlántico, via Alajuela. Los hay de varios tamaños y precios, desde 30 cts. hasta un centavo por cuadrada, y pagadero por mensualidad.  
Dirigirse con Carlos Vello Tizaco.  
182-3 día a. s. o.

SE VENDE un lote de terreno situado cerca a 500 varas al Este de la Estación del Ferrocarril Atlántico, propio para industria por estar situado entre las vías del Ferrocarril al Atlántico y la del Pacifico y tener agua en abundancia. Costo de 1500 varas cuadradas. Valor \$ 450. Dirigirse al Apartado No. 300.  
270-11 al 12.

VENDO un buen lote de terreno situado cerca de la Calle de la Sabana.  
204-9 al 25 ca. FOFIRIO GONGORA.

ALISO—Se vende o se cambia, un grande Aliso, una casa sencilla, con gran solar, en el barrio del Sur, frente a la Calle de la Sabana. En la misma casa un rancho. Para los señores interesados dirigirse a la Calle de la Sabana, 270-11 al 12.

MANIFIESTA OPORTUNIDAD es la que se presenta para comprar el Tabaco de la Fábrica Fruta al Ferrocarril del Atlántico, via Alajuela. Los hay de varios tamaños y precios, desde 30 cts. hasta un centavo por cuadrada, y pagadero por mensualidad.  
Dirigirse con Carlos Vello Tizaco.  
182-3 día a. s. o.

SE VENDE un lote de terreno situado cerca a 500 varas al Este de la Estación del Ferrocarril Atlántico, propio para industria por estar situado entre las vías del Ferrocarril al Atlántico y la del Pacifico y tener agua en abundancia. Costo de 1500 varas cuadradas. Valor \$ 450. Dirigirse al Apartado No. 300.  
270-11 al 12.

VENDO un buen lote de terreno situado cerca de la Calle de la Sabana.  
204-9 al 25 ca. FOFIRIO GONGORA.

ALISO—Se vende o se cambia, un grande Aliso, una casa sencilla, con gran solar, en el barrio del Sur, frente a la Calle de la Sabana. En la misma casa un rancho. Para los señores interesados dirigirse a la Calle de la Sabana, 270-11 al 12.

MANIFIESTA OPORTUNIDAD es la que se presenta para comprar el Tabaco de la Fábrica Fruta al Ferrocarril del Atlántico, via Alajuela. Los hay de varios tamaños y precios, desde 30 cts. hasta un centavo por cuadrada, y pagadero por mensualidad.  
Dirigirse con Carlos Vello Tizaco.  
182-3 día a. s. o.

SE VENDE un lote de terreno situado cerca a 500 varas al Este de la Estación del Ferrocarril Atlántico, propio para industria por estar situado entre las vías del Ferrocarril al Atlántico y la del Pacifico y tener agua en abundancia. Costo de 1500 varas cuadradas. Valor \$ 450. Dirigirse al Apartado No. 300.  
270-11 al 12.

VENDO un buen lote de terreno situado cerca de la Calle de la Sabana.  
204-9 al 25 ca. FOFIRIO GONGORA.

ALISO—Se vende o se cambia, un grande Aliso, una casa sencilla, con gran solar, en el barrio del Sur, frente a la Calle de la Sabana. En la misma casa un rancho. Para los señores interesados dirigirse a la Calle de la Sabana, 270-11 al 12.

MANIFIESTA OPORTUNIDAD es la que se presenta para comprar el Tabaco de la Fábrica Fruta al Ferrocarril del Atlántico, via Alajuela. Los hay de varios tamaños y precios, desde 30 cts. hasta un centavo por cuadrada, y pagadero por mensualidad.  
Dirigirse con Carlos Vello Tizaco.  
182-3 día a. s. o.

### OFICINA TECNICA Y DEPOSITO DE MATERIALES DE CONSTRUCCION

JAIME CARRANZA  
ARQUITECTO

Se hace cargo de toda clase de construcciones por contrato o por Dirección.  
Existencia completa de todos los materiales necesarios para edificar. Materiales recientemente importados. Cemento Alsen.—Vidrios planos de todo tamaño.—Pinturas de aguas (Alabastine fresco, etc.) y de aceite, (marca dos leones).—Papel tapiz.—Lavabos de hierro esmaltados y de mármol.—Tinas de hierro esmaltado y de hierro galvanizado.—Excusados de toda clase, tanque bajo y alto.—Utiles niquelados para baños. (Aspersiones de toda clase.)  
221-8 oct.

### BASIGO & ALVARADO

ALMACEN DE GENEROS Y ABARROTOS

Han recibido y venden a precios sin competencia y exclusivamente al por mayor:  
Arroz, Tabaco Virginia, Gangoche, Zarzas Americanas, Cefiros, Casimires Ingleses, Loza, Cristalera y otros artículos.  
Únicos importadores del papel para cigarrillos marca "Serrano" y del famoso betún para calzado "Gordin".  
33 alt.

## Compañía Nacional Constructora

Contando con un personal competente ofrece sus servicios en los siguientes ramos:  
Trabajos: Albañilería, carpintería, pintura, herrería, hojalatería, levantamiento de planos y cálculo de obras.  
Hechura: Puertas y ventanas y muebles.  
Construcciones: Casas humildes y lujosas, al carrizal, tratante o en cualquier sistema o estilo.  
Condición en la construcción de edificios.  
Apartmentos 880

Oficina y talleres: Frente a la Capilla del Seminario.  
San José de Costa Rica.  
2390-21 niv.

### ELDERS & FYFFES, LIMITED

LINEA DIRECTA DE VAPORES

ENTRE LIMON, C. R. Y BRISTOL, INGLATERRA  
Los nuevos y lujosos vapores *Chargres, Bayona, Patia y Patuca*, todos de 5,500 toneladas, hacen la travesía de Puerto Limón a Bristol, con escala en Colón y Kingston en 17 días. Salen de Limón cada semana.  
Pasaje de primera, Limón a Bristol..... \$ 25  
Pasaje de primera, ida y vuelta..... 45  
A las familias que tomen cuatro o más pasajes enteros se les hará una rebaja de 10 por ciento.  
Todo itinerario está sujeto a cambio sin previo aviso.  
Los pasajeros deben proveerse de un pasaporte de la autoridad respectiva del lugar donde radican.  
Para más informes dirigirse a las Oficinas de la United Fruit Co., en San José, ó en Limón, a los Sub-Agentes Sasso & Pirie, en San José.  
W. MULLINS, Administrador

## R. E. Smyth & Co.

AGENCIAS Y COMISIONES

LIMON SAN JOSE  
Tenemos el gusto de avisar a nuestra clientela y al público en general, que habiendo establecido en San José nuestra Oficina de Agencias y Comisiones, en correspondencia con la establecida en Limón desde el año de 1910, seguimos prestando nuestros servicios al comercio de Importación y Exportación con el interés y escrupulosidad que son tan bien conocidos y apreciados de nuestros favorecedores.  
Invitamos a los exportadores de café que nos confíen sus embarques, pues no omitiremos esfuerzo alguno porque se hagan con la mayor rapidez.  
Don Alberto Aragón siempre continúa al frente de nuestras Oficinas y él dará todos los datos e informaciones que se soliciten.  
SAN JOSE: Oficina: Avenida 3a. Oeste, frente al Teléfono No. 493. Apartado 769.  
LIMON: Apartado No. 354. 2550-14 dic.

## THE SCOTTISH UNION AND NATIONAL INSURANCE CO.

35 St. Andrew Square, Edinburg  
3 King Williams St. London, E. C.

Fondos: 6.000.000-00 (Seis millones libras esterlinas)

### COMPANIA DE SEGUROS CONTRA INCENDIOS

SASSO Y PIRIE  
Agentes Apoderados en Costa Rica

San José, 7 de abril de 1912.

## T. ASSMANN Y CIA.

ALMACEN DE ABARROTOS Y GENEROS  
SURTIDO CONSTANTEMENTE RENOVADO

ESPECIALIDAD: LA FAMOSA BREVA "KEYSTONE"  
27 Depósitos en San José, Limón y Puntarenas

## TINTORERIA PERALTA

—AL SUR DEL COLEGIO DE SEORITAS—



BUEN TRABAJO Y PRECIOS BAJOS  
VICENTE PERALTA

## LA MEJOR

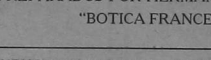
Mantequilla Pura  
Marca  
"COLIBLANCO"  
A. G. S.  
900 LIBRAS SEMANALES  
SE VENDEN TODOS LOS DIAS EN LA LECHERIA CENTRAL  
NATILLA, todos los Martes  
QUESO DE MANTEQUILLA, Martes y Viernes  
ALBERTO GONZALEZ SOTO.

## Polvos Filoderma

Son inofensivos antisépticos, adherentes, invisibles y deliciosamente perfumados.  
PREPARADOS POR HERMANN & ZELEDON  
"BOTICA FRANCESA"  
2672 bis.

## KIRCHNER & CO., DE LEIPZIG

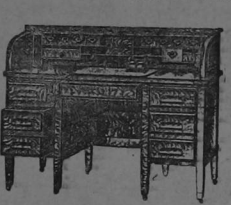
SON LAS DE  
LAS MEJORES MAQUINAS DE LABRAR Y ASERRAR MADERA



Las numerosas máquinas KIRCHNER introducidas en este país han dado excelentes resultados.  
Para precios e informes:  
ALFONSO ALTSCHUL  
San José.—42.—Costa Rica

## LUIS GOMIS

tiene establecida su gran fábrica de muebles en la casa EL BALCON DE EUROPA



LA ARTISTICA que es sin disputa la mejor del país, movida por fuerza eléctrica.  
Gran existencia de muebles y mobiliarios completos para montar una casa.  
Ebanistería, Tormelapuestas y Ventanas.  
LUIS GOMIS ha sabido demostrar que la fabricación de muebles es un arte artístico y delicado.

Apartado No. 269. — Teléfono No. 318

## TALABRERIA Y ZAPATERIA - JIRON -

IO V. DEL PARQUE MORAZAN

Especialidad en los ramos de Talabrería y Zapatería. Siempre surtido completo de monturas y albardas desde \$ 10 hasta \$ 100.  
Arneses desde \$ 40 hasta 300. Acaba de recibir lámparas para coches, jabones para lavar cuero, aceites y barnices para capotas. Ternos peruanos, almohadas desde 50 céntimos hasta \$ 2.00 y en general accesorios para coches y carrerones, garantiza sus trabajos. Calzado en todo estilo. Representante de casas extranjeras.  
SALVADOR C. JIRON.

## MERCURIO

FABRICA DE ESPEJOS Y TALLER ARTISTICO DE FOTOGRAFIA Y PINTURA DE ALPIZAR Y Ca.

Situado 25 varas al Oeste de "La Información"  
Se fabrican y se arreglan toda clase de espejos por los procedimientos más modernos y a precios económicos. Se taladran y cortan vidrios en las formas que el cliente lo desee, garantizando el trabajo y respondiendo por el cristal. Se pegan y arreglan objetos de vidrio, porcelana, loza, yeso, terracota, etc., tales como floreros, jarrones, vasos, bibelots, estatuas y cualesquiera objeto de arte.  
Fotografía a domicilio. Retratos al creyón, sepiá, tinta china, pastel, acuarela, etc. Desarrollo e impresión de placas y películas. Fábrica de marcos.  
Dentro de pocos días ofreceremos al público nuestro taller de biselar, opacar, dibujar y grabar cristales.  
2469-2 Dic.

## BRANDY

MARTILLO  
Calidad  
Inmejorable

Unicos Agentes Henri Frick & Co.  
San José—C. R.

## Remedio infalible

Curación rápida y radical de la hernia (quebradura) sin operación. Testimonio fehaciente de personas de la localidad que están PERFECTAMENTE CURADAS  
Para más detalles dirigirse al Agente en esta  
ROGELIO ODDIO E.  
San José, C. R. - Apartado 977. 2696-9 al 25 ene.

# Gran deposito de Maderas de Laurel de Francisco López Garcia

EL MEJOR DEPOSITO DE LA CAPITAL Y LOS PRECIOS MAS BAJOS.  
POR LA ESTACION DEL PACIFICO, FRENTE A LA PACIFIC LUMBER CO.

Inf. 22. Haga una visita hoy mismo. Rep. 25